

D BEDIENUNGSANLEITUNG

2 Port HDMI-Audio-Konverter

Best.-Nr. 1408610

Version 03/16



Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt nimmt HDMI-kompatible digitale AV-Signale über einen HDMI-Eingang entgegen und gibt diese gleichzeitig an zwei HDMI-Ausgängen wieder aus. Abhängig vom Eingangssignal steht auch ein analoges Stereo-Audiosignal und ein digitales optisches Audiosignal zur Verfügung.

Ein mitgeliefertes externes Steckernetzteil dient zur Stromversorgung des Konverters.

Die Sicherheitshinweise und alle anderen Informationen dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu beachten.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten. HDMI ist eine eingetragene Marke der HDMI Licensing L.L.C.

Lieferumfang

- Konverter
- Netzteil
- Bedienungsanleitung



Aktuelle Bedienungsanleitungen:

1. Öffnen Sie die Internetseite www.conrad.com/downloads_in in einem Browser oder scannen Sie den rechts abgebildeten QR-Code.
2. Wählen Sie den Dokumententyp und die Sprache aus und geben Sie dann die entsprechende Bestellnummer in das Suchfeld ein. Nach dem Start des Suchvorgangs können Sie die gefundenen Dokumente herunterladen.



Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!



Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemein

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Zerlegen Sie es nicht.
- Eine Wartung oder Reparatur darf nur durch einen Fachmann durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

b) Steckernetzteil

- Der Aufbau des Steckernetzteils entspricht der Schutzklasse II. Als Spannungsquelle für das Steckernetzteil darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose verwendet werden.
- Die Netzsteckdose, in die das Steckernetzteil eingesteckt wird, muss leicht zugänglich sein.
- Verwenden Sie zur Stromversorgung des Konverters nur das mitgelieferte Steckernetzteil.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil niemals am Kabel aus der Netzsteckdose. Fassen Sie es seitlich am Gehäuse an und ziehen Sie es dann aus der Netzsteckdose heraus.
- Wenn das Steckernetzteil Beschädigungen aufweist, so fassen Sie es nicht an, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Schalten Sie zuerst die Netzspannung für die Netzsteckdose ab, an der das Steckernetzteil angeschlossen ist (zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend FI-Schutzschalter abschalten, so dass die Netzsteckdose allpolig von der Netzspannung getrennt ist).

Ziehen Sie erst danach das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose. Entsorgen Sie das beschädigte Steckernetzteil umweltgerecht, verwenden Sie es nicht mehr. Tauschen Sie es gegen ein baugleiches Steckernetzteil aus.

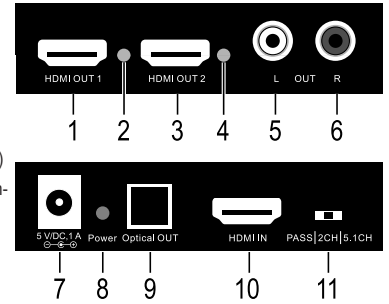
c) Betrieb

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Geräte, die an Netzspannung betrieben werden, gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie deshalb in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht walten.
Betreiben Sie das Produkt so, dass es von Kindern nicht erreicht werden kann.
- Das Produkt ist nur für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen geeignet. Das gesamte Produkt darf nicht feucht oder nass werden, fassen Sie es niemals mit nassen Händen an!
Beim Steckernetzteil besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

- Vermeiden Sie folgende widrige Umgebungsbedingungen am Aufstellungsort oder beim Transport:
 - Nässe oder zu hohe Luftfeuchtigkeit
 - Kälte oder Hitze, direkte Sonneneinstrahlung
 - Staub oder brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel
 - starke Vibrationen, Stöße, Schläge
 - starke Magnetfelder, wie in der Nähe von Maschinen oder Lautsprechern
- Stellen Sie keine Gegenstände auf den Konverter; decken Sie den Konverter niemals ab.
- Wählen Sie als Aufstellort eine stabile, ebene, waagrechte und ausreichend große Fläche.
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Außerdem besteht beim Steckernetzteil Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
- Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass die Kabel nicht geknickt oder gequetscht werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

Bedienelemente

- 1 HDMI-Ausgang 1
- 2 LED für HDMI-Ausgang 1
- 3 HDMI-Ausgang 2
- 4 LED für HDMI-Ausgang 2
- 5 Analoges Audioausgang (linkes Stereosignal)
- 6 Analoges Audioausgang (rechtes Stereosignal)
- 7 Niedervolt-Rundbuchse zur Spannungs-/Stromversorgung
- 8 Power-LED
- 9 Digitaler optischer Audioausgang
- 10 HDMI-Eingang
- 11 Umschalter für Audiomodus



Anschluss und Inbetriebnahme

a) Anschluss und Aufstellung

- Verbinden Sie die zwei HDMI-Ausgänge „HDMI OUT 1“ (1) und „HDMI OUT 2“ (3) über geeignete HDMI-kompatible Kabel mit Ihren Monitoren/Fernsehern.
- Verbinden Sie den HDMI-Eingang „HDMI IN“ (10) mit dem entsprechenden Ausgang z.B. eines Blu-ray-Players.
- Verbinden Sie den Niedervolt-Rundstecker des mitgelieferten Steckernetzteils mit der dazugehörigen Buchse (7) am Konverter.
- Stecken Sie das Steckernetzteil in eine Netzsteckdose. Die Power-LED (8) leuchtet auf, wenn der Konverter betriebsbereit ist.
- Die LEDs neben den HDMI-Ausgängen leuchten auf, wenn am zugehörigen HDMI-Ausgang ein HDMI-Gerät angeschlossen und betriebsbereit ist.
- Schützen Sie wertvolle Möbeloberflächen beim Aufstellen des Konverters durch eine geeignete Unterlage vor Kratzspuren oder Druckstellen.

b) Audioformat wählen

- Schalten Sie zuerst den Splitter, alle Fernsehgeräte/Monitore und das Wiedergabegerät ein.
- Über den Schalter (11) kann der Audiomodus ausgewählt werden.

„2CH“:

Dem Wiedergabegerät wird per EDID-Information mitgeteilt, dass maximal ein 2-Kanal-Audio-Signal möglich ist. Der Konverter liefert an den beiden HDMI-Ausgängen, dem optischen Ausgang und am analogen Stereoausgang ein Stereo-Audiosignal.

„5.1CH“:

Dem Wiedergabegerät wird per EDID-Information mitgeteilt, dass maximal ein 5.1-Kanal-Audio-Signal möglich ist. Der Konverter liefert an den beiden HDMI-Ausgängen und am optischen Ausgang ein entsprechendes Audiosignal (abhängig vom vorhandenen Eingangssignal).

„PASS“:

Der Konverter liefert das bestmögliche Audiosignal, das die angeschlossenen Geräte unterstützen (z.B. 7.1, wenn ein 7.1-Verstärker angeschlossen ist).

Abhängig vom Eingangssignal liegt am optischen bzw. analogen Audioausgang prinzipbedingt kein Signal an.

Störungsbeseitigung

Kein Bild an einem der Monitore/Fernseher

- Prüfen Sie zunächst, ob der Fernseher/Monitor bei einer direkten Verbindung zum Blu-ray-Player (ohne den Konverter) einwandfrei funktioniert.
- Prüfen Sie die Kabel-/Steckerverbindung zwischen Konverter und Fernseher/Monitor bzw. zum Blu-ray-Player. Tauschen Sie beschädigte Kabel aus.
- Verwenden Sie ein hochwertigeres HDMI-Kabel.
- Verändern Sie die Reihenfolge der angeschlossenen Monitore/Fernseher am Konverter.
- Die Auflösung (oder Farbtiefe) des Wiedergabesignals des Blu-ray-Players ist zu hoch (auf einem Fernseher/Monitor erscheint z.B. die Meldung „Mode not supported“ o.ä. (Signal wird nicht unterstützt)).

- Schalten Sie den Fernseher/Monitor und den Blu-ray-Player ein; nehmen Sie den Konverter über das mitgelieferte Steckernetzteil in Betrieb (die Power-LED des Konverters muss aufleuchten).
- Wählen Sie am Fernseher/Monitor den richtigen Eingang.
- Wenn der Blu-ray-Player über verschiedene Ausgänge verfügt, so kontrollieren Sie im Einstellmenü des Blu-ray-Players, ob der richtige Ausgang aktiviert ist.
- Zur Wiedergabe von kopiergeschützten Filmen muss der Fernseher/Monitor den HDCP-Standard unterstützen.

Bei Anschluss eines neuen Monitors/Fernsehers im laufenden Betrieb gibt es einen Bildausfall (schwarzes Bild) des anderen Monitors/Fernsehers

- Dies ist normal.
- Bleibt das Bild schwarz, schalten Sie alle Geräte aus und wieder ein bzw. trennen Sie den Konverter für einige Sekunden vom Steckernetzteil.

Kein Ton

- Wählen Sie einen anderen Audiomodus (Konverter ggf. anschließend kurz aus-/einschalten).
- Der Fernseher/Monitor ist über ein DVI-Kabel und einen Adapter angeschlossen. Über den DVI-Anschluss wird kein Tonsignal übertragen.
Verwenden Sie zum Anschluss eines Monitors/Fernsehers immer eine HDMI-kompatible Verbindung. Wenn der Fernseher/Monitor nur einen DVI-Anschluss hat (und nicht HDMI), so schließen Sie dieses Gerät bei der Betriebsart „Pass“ nicht am HDMI-Ausgang 1 an.
- Es wurde ein Aufzeichnungsgerät am Konverter angeschlossen, das kein HDCP unterstützt. Entfernen Sie dieses Gerät vom Konverter und trennen Sie den Konverter für einige Sekunden vom Steckernetzteil.

Keine 3D-Anzeige

- Das Wiedergabegerät und die am Konverter angeschlossenen Monitore/Fernseher müssen das gleiche Videoformat unterstützen.
- Kontrollieren Sie, ob das Wiedergabegerät und die Monitore/Fernseher 3D-fähig sind und Sie einen entsprechenden Film abspielen. Prüfen Sie, ob die 3D-Funktion des Blu-ray-Players eingeschaltet ist.
- Verwenden Sie ein hochwertigeres HDMI-Kabel.

Probleme bei der Erkennung eines neuen Monitors/Fernsehers

- Trennen Sie den Konverter für einige Sekunden vom Steckernetzteil.
- Prüfen Sie die Kabelverbindung zwischen Konverter und Fernseher/Monitor.
- Verwenden Sie ein hochwertigeres HDMI-Kabel. Dies gilt speziell bei höheren Auflösungen (3D).

Wartung und Reinigung

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei, zerlegen Sie es nicht. Eine Wartung oder Reparatur darf nur durch einen Fachmann durchgeführt werden.

Bevor Sie das Produkt reinigen, ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose.

Zur Reinigung genügt ein trockenes, weiches, sauberes Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, dies kann zu Verfärbungen führen. Drücken Sie beim Reinigen nicht zu stark auf die Oberfläche, um Kratzspuren zu vermeiden.

Staub kann sehr leicht mit einem sauberen, langhaarigen Pinsel und einem Staubsauger entfernt werden.

Entsorgung



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll!
Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften.

Technische Daten

a) Konverter

HDMI-Eingänge.....	1 (max. 1080p/60 Hz)
HDMI-Ausgänge.....	2
3D-Unterstützung	ja (24/30 Bilder/s)
HDMI-Audioformat.....	DTS-HD, Dolby-TrueHD, LPCM2/5.1/7.1, DTS, Dolby-AC3, DSD
Farbtiefe	24bit, 30bit, 36bit
HDMI-Signalbandbreite	225 MHz
HDMI-Baudrate.....	6,75 Gbps
Audio-Samplingrate	32...192 kHz
Audioformat	16...24bit
Audioausgänge.....	1x Stereo analog
	1x optisch (Dolby digital (AC3), DTS, LPCM 2CH)
Umgebungsbedingungen	Temperatur -10 °C bis +55 °C, Luftfeuchte 10% bis 90% relativ, nicht kondensierend
Abmessungen (B x H x T)	85 x 21 x 62 mm
Gewicht.....	130 g

b) Steckernetzteil

Betriebsspannung.....	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Ausgang	5 V/DC, 1 A

2-port HDMI audio converter

Item no. 1408610

Version 03/16



Intended use

The product receives HDMI-compatible digital AV signals over an HDMI input and resends them simultaneously over two HDMI outputs. Depending on the input signal, an analogue stereo audio signal and a digital optical audio signal are also available.

An external wall plug transformer enclosed is used to supply power to the converter.

Always observe the safety instructions and all other information included in these operating instructions.

This product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

HDMI is a registered trademark of HDMI Licensing L.L.C.

Package contents

- Converter
- Power adapter
- Operating instructions



Up-to-date operating instructions:

1. Open www.conrad.com/downloads in a browser or scan the displayed QR code.
2. Select document type and language and enter the item number into the search field. After submitting the query you can download displayed records.



Safety instructions



Damage due to not following these operating instructions will void the warranty! We do not assume any liability for any resulting damage!



We do not assume any liability for personal injuries and material damages caused by the improper use or non-compliance with the safety instructions! In such cases, the warranty will be null and void.

a) General

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted for safety and approval reasons (CE). Do not disassemble the product.
- Any maintenance or repair work may only be performed only an expert.
- Do not leave packaging material carelessly lying around, since it could become a dangerous plaything for children.

b) Power adapter

- The design of the power adapter complies with Protection Class II. Use only a standard mains socket as the power source for the power adapter.
- The mains socket into which the power adapter is plugged must be easily accessible.
- Use only the wall plug transformer supplied to power the converter.
- Do not pull the plug-in power supply from the mains socket by pulling on the cable. Hold it on the sides of the casing and pull it out of the mains socket.
- Never touch a power adapter that shows signs of damage, as this could cause a fatal electric shock!

First, switch off the mains voltage to the socket to which the wall plug transformer is connected (switch off at the corresponding circuit breaker or remove the safety fuse or switch off at the corresponding RCD protective switch, so that all poles of the mains socket are disconnected).

You can then unplug the power adapter from the mains socket. Dispose of the faulty power adapter in an environmentally friendly way, do not use it any more. Replace it with a power adapter of the same design.

c) Operation

- The product is not a toy. Devices operated on mains voltage should not be used by children. Therefore, be especially careful when children are around.
Use the product where it is out of the reach of children.
- The product is intended for use only in dry, indoor locations. No part of the product should become damp or wet; never handle it if your hands are wet!
Power adapters pose the potential risk of a fatal electric shock!

- Avoid the following adverse conditions at the location of installation and during transport:

- Dampness or excessive humidity
- Extreme cold or heat, direct sunlight
- Dust or flammable gasses, fumes or solvents
- Strong vibrations, impacts, or blows
- Strong magnetic fields such as those found in the vicinity of machinery or loudspeakers

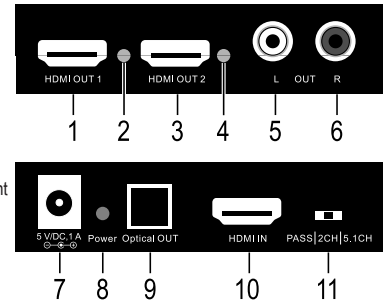
- Do not place objects on the converter; never cover the converter.
- Choose a stable, even, flat and sufficiently large surface for the installation.
- Never use the product immediately after moving it from a cold room into a warm one. The condensation that forms might damage the product. A power adapter also carries the risk of a potentially fatal electric shock!

Allow the product to reach room temperature before connecting it to the power supply and putting it into use. This may potentially take several hours.

- When setting up the product, make sure that the cables are neither kinked nor pinched.
- Handle the product with care; it can be damaged by impacts, blows or falls even from a low height.

Controls

- 1 HDMI Output 1
- 2 LED for HDMI Output 1
- 3 HDMI Output 2
- 4 LED for HDMI Output 2
- 5 Analogue audio output (left stereo signal)
- 6 Analogue audio output (right stereo signal)
- 7 Round low-voltage socket for voltage/current supply
- 8 Power LED
- 9 Digital optic audio output
- 10 HDMI input
- 11 Operating mode switch



Connection and start-up

a) Set-up and connection

- Connect the two HDMI outputs "HDMI OUT 1" (1) and "HDMI OUT 2" (3) to your monitors/televisions with suitable HDMI-compatible cables.
- Connect the HDMI input "HDMI IN" (10) with the corresponding output, e.g., of a Blu-Ray player.
- Connect the low voltage round plug from the enclosed wall plug transformer to the corresponding socket (7) on the converter.
- Plug the power adapter into a mains socket. The Power LED (8) lights up when the converter is ready for operation.
- The LEDs next to the HDMI outputs light up when an HDMI device is connected and ready for operation at the corresponding HDMI output.
- When installing the converter, protect sensitive furniture surfaces from scratches, stains or dents using a suitable pad.

b) Selection of audio format

- First switch on the splitter, all TV sets/monitors and the playback device.
- The audio mode can be selected with the switch (11).

"2CH":

The playback device receives EDID information that at the most 2-channel audio signal is possible. The converter delivers the optical output at both HDMI outputs and a stereo audio signal at the analogue stereo output.

"5.1CH":

The playback device receives EDID information that at the most 5.1-channel audio signal is possible. The converter delivers a corresponding audio signal to both HDMI outputs and at the optical output (depending on the input signal that is present).

"PASS":

The converter sends the best possible audio signal supported by connected devices (e.g., 7.1, if a 7.1 amplifier is also connected).

Depending on the input signal and due to the principles involved, no signal is present at the optical or analogue audio output.

Troubleshooting

- First check whether the TV set/monitor is working properly when connected directly to the Blu-ray player (without the converter).
- Then check the connection of the cable/plug between the converter and the TV set/monitor or Blu-ray player. Replace damaged cables.
- Use a high-quality HDMI cable.
- Change the order of the connected monitors/TV sets at the converter.
- The resolution (or colour depth) of the playback signal from the Blu-ray player is too high for example (on a TV set/monitor, for example the message "Mode not supported" etc. (signal is not supported) will appear).

- Switch on the TV set/monitor and the Blu-ray player; start up the converter using the provided wall plug transformer (the Power LED of the converter must light up).
- Select the proper input on the TV set/monitor.
- If the Blu-ray player has various outputs, check in the set-up menu of the Blu-ray player whether the proper output is activated.
- To play back copy-protected films, the TV set/monitor should support HDCP standard.

Upon connection of a new monitor/TV set during operation, video loss occurs on the other monitor/TV set (black image)

- This is normal.
- If the image remains black, switch all devices off and back on or unplug the converter from the wall plug transformer for a few seconds.

No sound

- Select a different audio mode (if necessary, switch the converter briefly off and on afterward).
- The TV set/monitor is connected via a DVI cable and an adapter. No sound signal is transferred through DVI connection.
Always use an HDMI-compatible connection to connect a monitor/TV set.
If a TV set/monitor has only a DVI connection (and no HDMI), do not connect it at HDMI Output 1 when using "Pass" mode.
- A recording device that does not support HDCP is connected to the converter. Remove this device from the converter and unplug the converter from the wall plug transformer for a few seconds.

No 3D display

- The playback device and the TV sets/monitors connected to the converter must support the same video format.
- Check whether the playback device and monitors/TV sets support 3D and an appropriate movie is played back. Check whether the 3D function of the Blu-ray player is enabled.
- Use a high-quality HDMI cable.

Problems with detection of a new monitor/TV set

- Unplug the converter from the wall plug transformer for a few seconds.
- Check the cable connection between the converter and the TV set/monitor.
- Use a high-quality HDMI cable. This applies particularly with higher resolutions (3D).

Maintenance and cleaning

The product does not require any maintenance and should never be disassembled for any reason. Any maintenance or repair work may only be performed by an expert.

Prior to cleaning the device, pull the power adapter out of the mains socket.

Use a clean, dry, soft cloth for cleaning. Do not use aggressive cleaning agents, as these can cause discoloration. To prevent scratch marks, do not press too strongly on the surface when cleaning.

Dust can easily be removed using a clean, long-haired brush and a vacuum cleaner.

Disposal



Electrical and electronic devices must not be discarded with domestic waste!
Please dispose of the product when it is no longer of use according to current statutory requirements.

Technical data

a) Converter

- HDMI inputs..... 1 (max. 1080p/60 Hz)
- HDMI outputs..... 2
- 3D support..... yes (24/30 fps)
- HDMI audio format DTS-HD, Dolby-TrueHD, LPCM2/5.1/7.1, DTS, Dolby-AC3, DSD
- Colour depth 24bit, 30bit, 36bit
- HDMI signal bandwidth..... 225 MHz
- HDMI baud rate 6.75 Gbps
- Audio sampling rate..... 32...192 kHz
- Audio format 16...24bit
- Audio outputs..... 1x stereo analogue
1x optical (Dolby Digital (AC3), DTS, LPCM 2CH)
- Ambient conditions Temperature -10 °C to +55 °C, air humidity 10% to 90% relative, not condensing
- Dimensions (W x H x D) 85 x 21 x 62 mm
- Weight 130 g

b) Power adapter

- Operating voltage 100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
- Output..... 5 V/DC, 1 A

Convertisseur audio HDMI 2 ports

N° de commande 1408610

Version 03/16



Utilisation conforme

Le produit reçoit des signaux AV numériques compatibles avec HDMI via une entrée HDMI et les transmet simultanément sur les deux sorties HDMI. En fonction du signal d'entrée, il y a également un signal audio analogique et un signal audio numérique optique.

L'alimentation électrique du répartiteur est assurée par un bloc d'alimentation externe.

Il faut impérativement respecter les consignes de sécurité et toutes les autres informations de ce mode d'emploi.

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprise et appellations de produits sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

HDMI est une marque déposée de HDMI Licensing L.L.C.

Étendue de la livraison

- Convertisseur
- Bloc d'alimentation
- Mode d'emploi



Mode d'emploi actualisé :

1. Ouvrez la page Internet www.conrad.com/downloads dans votre navigateur ou scannez le code QR indiqué à droite.
2. Sélectionnez le type de document et la langue puis saisissez le numéro de commande correspondant dans le champ de recherche. Une fois la recherche commencée, vous pouvez télécharger les documents trouvés.



Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs! Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une mauvaise manipulation de l'appareil ou d'un non-respect des consignes de sécurité! Dans de tels cas, la garantie prend fin.

a) Généralités

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil de son propre gré. Ne le démontez pas.
- La maintenance ou les réparations ne doivent être effectuées que par un professionnel qualifié.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants.

b) Bloc d'alimentation

- La construction du bloc d'alimentation correspond à la classe de protection II. Le bloc d'alimentation ne doit être branché que sur une prise de courant appropriée.
- La prise de courant servant à brancher le bloc d'alimentation doit être facilement accessible.
- Pour l'alimentation électrique du répartiteur, utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni.
- Ne débranchez jamais le bloc d'alimentation de la prise de courant en tirant sur le câble. Tenez le boîtier latéralement et retirez-le de la prise de courant du réseau.
- Si le bloc d'alimentation présente des dommages, ne le touchez pas - il y a danger de mort par choc électrique!

D'abord, coupez la tension d'alimentation de la prise du réseau sur laquelle il est branché (déconnectez le coupe-circuit automatique ou retirez le fusible, puis coupez le disjoncteur différentiel approprié de sorte que la prise de courant soit déconnectée sur tous les pôles).

Seulement après, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant. Éliminez le bloc d'alimentation endommagé en respectant l'environnement. Ne l'utilisez plus. Remplacez le bloc d'alimentation par un autre du même type.

c) Mise en service

- Ce produit n'est pas un jouet. Les dispositifs fonctionnant sur tension secteur n'appartiennent pas dans les mains des enfants. Soyez particulièrement vigilant lors du fonctionnement en présence d'enfants. Placez le produit de sorte qu'il soit hors de la portée des enfants.
 - Ce produit convient uniquement pour une utilisation à l'intérieur, dans des locaux secs et fermés. L'ensemble du produit ne doit ni prendre l'humidité ni être mouillé. Ne le touchez jamais avec des mains mouillées!
- Avec le bloc d'alimentation, il y a en plus danger de mort par électrocution!

• Il convient d'éviter les conditions défavorables suivantes sur le lieu d'installation ou lors du transport:

- Présence d'eau ou humidité de l'air trop élevée
- Froid ou chaleur extrême, exposition aux rayons directs du soleil
- poussières ou gaz, vapeurs ou solvants inflammables
- vibrations intenses, chocs, coups
- champs magnétiques intenses comme à proximité de machines ou de haut-parleurs

• Ne placez pas d'objet sur le répartiteur ; ne le couvrez jamais.

• Choisissez une surface stable, plane, horizontale et suffisamment grande comme emplacement.

• N'utilisez jamais l'appareil lorsqu'il vient d'être transporté d'un local froid vers un local chaud. L'eau de condensation qui en résulte pourrait le cas échéant détruire le produit. Par ailleurs, il y a danger de mort par choc électrique dû au bloc d'alimentation!

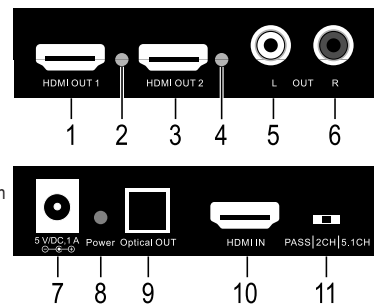
Laissez d'abord le produit prendre la température ambiante, avant de le connecter et de l'utiliser. Cela peut éventuellement durer plusieurs heures.

• Veillez à ce que les câbles ne soient ni pliés, ni coincés lors de la mise en place de l'appareil.

• Cet appareil doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.

Éléments de commande

- 1 Sortie HDMI 1
- 2 LED pour Sortie HDMI 1
- 3 Sortie HDMI 2
- 4 LED pour Sortie HDMI 2
- 5 Sortie audio analogique (signal stéréo gauche)
- 6 Sortie audio analogique (signal stéréo droite)
- 7 Douille basse tension pour l'alimentation en tension/courant
- 8 Voyant d'alimentation Power
- 9 Sortie audio optique numérique
- 10 Entrée HDMI
- 11 Commutateur pour choisir le mode audio



Raccordement et mise en service

a) Raccordement et installation

- Reliez les quatre sorties HDMI « HDMI OUT 1 » et « HDMI OUT 2 » (3) au moyen de câbles compatibles HDMI avec leurs moniteurs/téléviseurs.
- Connectez l'entrée HDMI « HDMI IN » (10) avec la sortie correspondante d'un lecteur de Blu-Ray p. ex.
- Reliez le connecteur rond basse tension du bloc d'alimentation fourni à la prise correspondante (7) du convertisseur.
- Branchez le bloc d'alimentation sur une prise de courant. Le voyant d'alimentation Power (8) s'allume lorsque le convertisseur est prêt à l'emploi.
- La LED à côté des sorties HDMI s'allume lorsque sa sortie HDMI est connectée à un périphérique HDMI et est prête à l'emploi.
- Lorsque vous installez le convertisseur, protégez les surfaces de meubles précieux contre les égratignures ou contusions à l'aide d'un support approprié.

b) Sélection du format vidéo

- Allumez tout d'abord le répartiteur, tous les téléviseurs/moniteurs et appareils de reproduction.
- Le mode audio peut être sélectionné par l'interrupteur (11).

« 2CH » :

L'appareil de lecture reçoit une information EDID indiquant que seul un signal audio 2 canaux est possible. Le convertisseur fournit un signal audio stéréo à deux sorties HDMI, sortie optique et sortie stéréo analogique.

« 5.1CH » :

L'appareil de lecture reçoit une information EDID indiquant que seul un signal audio 5.1 canaux est possible. Le convertisseur fournit un signal audio correspondant (en fonction du signal d'entrée existant) pour les deux sorties HDMI et la sortie optique.

« PASS » :

Le convertisseur fournit le meilleur signal audio possible qui prenne en charge les périphériques connectés (par exemple 7.1, si un amplificateur 7.1 est connecté).

Selon le signal d'entrée, en principe, aucun signal n'est sortie audio optique et analogique.

Dépannage

Aucune image sur l'un des moniteurs/téléviseurs

- Vérifiez en premier lieu si le téléviseur/moniteur fonctionne correctement lorsqu'il est branché directement au lecteur Blu-ray (sans le répartiteur).
- Vérifiez les branchements et le câblage entre le répartiteur et le téléviseur/moniteur ou vers le lecteur Blu-ray. Remplacez impérativement les câbles endommagés.
- Utilisez des câbles HDMI de haute qualité.
- Modifiez l'ordre des moniteurs/téléviseurs raccordés au répartiteur.
- La résolution (ou l'intensité des couleurs) du signal transmis par le lecteur Blu-ray est trop élevée (le téléviseur/moniteur affichera, p. ex., le message « Mode not supported » (le signal n'est pas pris en charge) ou analogue).

- Allumez le téléviseur/moniteur et le lecteur de Blu-ray ; vous prenez le convertisseur par la mise en service du bloc d'alimentation (la LED haute puissance du convertisseur doit s'allumer).
- Sélectionnez la bonne entrée sur le téléviseur/moniteur.
- Si le lecteur Blu-ray dispose de différentes sorties, vérifiez dans le menu de configuration du lecteur Blu-ray si la sortie correcte est activée.
- Pour la lecture de films protégés en copie, le téléviseur/moniteur doit prendre en charge la norme HDCP.

Lors du raccordement d'un nouveau moniteur/téléviseur pendant le fonctionnement, il y a une perte d'image (écran noir) des autres moniteurs/téléviseurs

- Cela est normal.
- L'écran reste noir, éteignez tous les appareils et basculez ou débranchez le convertisseur de l'alimentation électrique pendant quelques secondes.

Absence de son

- Sélectionnez un autre mode audio (éteindre/allumer le répartiteur brièvement).
- Le téléviseur/moniteur est raccordé par l'intermédiaire d'un câble DVI et d'un adaptateur. La connexion DVI ne transmet pas de signal sonore.
Utilisez toujours une liaison HDMI compatible pour le raccordement d'un moniteur/téléviseur.
Si le téléviseur/moniteur n'a qu'une seule connexion DVI (et non pas HDMI), ne raccordez pas cet appareil en tant que premier appareil actif en mode « Pass ».
- Un appareil d'enregistrement qui ne prend pas en charge HDCP a été connecté au répartiteur. Enlevez ce périphérique du convertisseur et débranchez la fiche secteur du convertisseur pendant quelques secondes.

Absence d'un affichage 3D

- L'appareil de lecture et les moniteurs/téléviseurs connectés au répartiteur doivent prendre en charge le même format vidéo.
- Vérifiez si l'appareil de lecture et les moniteurs/téléviseurs prennent en charge les modes 3D et lancez la lecture d'un film correspondant. Vérifiez si la fonction 3D du lecteur des Blu-ray est activée.
- Utilisez des câbles HDMI de haute qualité.

Problème lors de la détection d'un nouveau moniteur/téléviseur

- Débranchez le convertisseur pendant quelques secondes du bloc d'alimentation.
- Vérifiez la liaison par câble entre le répartiteur et le téléviseur/moniteur.
- Utilisez des câbles HDMI de haute qualité. Cela vaut en particulier pour des résolutions plus élevées (3D).

Maintenance et nettoyage

Le produit ne nécessite aucune maintenance. Ne le démontez jamais. La maintenance ou les réparations ne doivent être effectuées que par un professionnel qualifié.

Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant avant de nettoyer le produit.

Pour le nettoyage il suffit d'utiliser un chiffon sec, doux et propre. N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, car cela pourrait causer des décolorations. Lors du nettoyage, n'appuyez pas trop fort sur la surface, afin d'éviter des rayures.

La poussière peut être trop facilement nettoyée à l'aide d'un pinceau à poils longs propre et d'un aspirateur.

Élimination



Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères!

Il convient de procéder à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.

Caractéristiques techniques

a) Convertisseur

Entrées HDMI	1 (max. 1080p/60 Hz)
Sorties HDMI	2
Prend en charge le mode 3D.....oui (24/30 i/s)	
Format audio HDMI	DTS-HD, Dolby TrueHD, DTS, Dolby AC3, LPCM2/5.1/7.1, DSD
Profondeur de couleur	24bits, 30bits, 36bits
Bande du signal HDMI.....	225 MHz
Taux de transfert HDMI	6,75 Gbps
Taux d'échantillonnage audio	32...192 kHz
Format audio	16...24 bit
Sorties audio.....	1x Stéréo analogique
	1 x optique (Dolby digital (AC3), DTS, LPCM 2CH)
Conditions ambiantes	Température : -10 °C à +55 °C ; humidité relative de l'air : 10% à 90% sans condensation
Dimensions (L x P x H).....	85 x 21 x 62 mm
Poids.....	130 g

b) Bloc d'alimentation

Tension de service.....	100 - 240 V/CA, 50/60 Hz
Sortie	5 V/CC, 1 A

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

© Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

2 Poorts-HDMI Audio-Omzetter

Bestelnr. 1408610

Versie 03/16



Beoogd gebruik

Het product ontvangt HDMI-compatibele digitale AV-signalen via een HDMI-ingang en geeft deze gelijktijdig weer door aan twee HDMI-uitgangen. Afhankelijk van het ingangssignaal staan ook een analoog stereo-audiosignaal en een digitaal optisch audiosignaal ter beschikking.

Een meegeleverde externe netvoedingadapter dient voor de voeding van de converter.

Volg te allen tijde de veiligheidsaanwijzingen en alle andere informatie in deze gebruiksaanwijzing op.

Dit product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

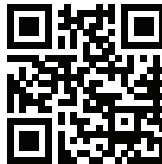
HDMI is een geregistreerd handelsmerk van HDMI Licensing L.L.C.

Omvang van de levering

- Omzetter
- Netvoedingadapter
- Gebruiksaanwijzing

Geactualiseerde gebruiksaanwijzingen:

1. Open www.conrad.com/downloads in een browser of scan de afgebeelde QR-code.
2. Kies het documenttype en de taal en vul het productnummer in het zoekveld in. Nadat u de zoekopdracht heeft uitgevoerd, kunt u de weergegeven documenten downloaden.



Veiligheidsvoorschriften



Bij beschadigingen veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt de waarborg/garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade!



Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie!

a) Algemeen

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan. Demonteer het product niet.
- Laat het product uitsluitend door een vakman onderhouden of repareren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.

b) Netvoedingadapter

- De opbouw van de netvoedingadapter voldoet aan beschermingsklasse II. Gebruik als spanningsbron voor de netvoedingadapter uitsluitend een reglementaire contactdoos.
- De contactdoos waarin de netvoedingadapter wordt gestoken moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Gebruik voor de stroomtoevoer van de converter uitsluitend de meegeleverde netvoedingadapter.
- Trek de netvoedingadapter nooit aan de kabel uit de contactdoos. Pak deze aan de zijkant van de behuizing vast en trek deze vervolgens uit de contactdoos.
- Raak de netvoedingadapter niet aan wanneer deze beschadigingen vertoont; levensgevaar door een elektrische schok!

Schakel eerst de netspanning van de contactdoos uit, waarop de netvoedingadapter is aangesloten (door de bijbehorende zekeringautomaat uit te schakelen resp. zekering eruit te draaien, vervolgens FI-aardlekschakelaar uit te schakelen, zodat de contactdoos van alle polen ontkoppeld is).

Trek daarna pas de stekker van de netvoedingadapter uit de contactdoos. Zorg ervoor dat de beschadigde netvoedingadapter op milieuvriendelijke wijze wordt verwijderd, gebruik deze niet langer. Vervang de netvoedingadapter door een qua bouw identiek exemplaar.

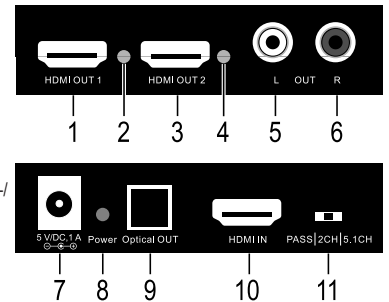
c) Gebruik

- Het product is geen speelgoed. Houd apparaten die op netspanning werken uit de buurt van kinderen. Wees daarom extra voorzichtig als er kinderen aanwezig zijn.
- Gebruik het product op een zodanige manier dat het buiten bereik van kinderen ligt.
- Het product is uitsluitend geschikt voor gebruik in droge, gesloten ruimtes binnenshuis. Laat het samengestelde product niet vochtig of nat worden, raak het nooit met natte handen aan!
- Bij de netvoedingadapter bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

- Vermijd de inwerking van de volgende ongunstige omgevingsfactoren op de plek van opstelling of tijdens het vervoer:
 - vocht of te hoge luchtvochtigheid
 - kou of hitte, direct zonlicht
 - stof, brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen
 - sterke trillingen, schokken, stoten
 - sterke magneetvelden, zoals in de buurt van machines of luidsprekers
 - Plaats geen voorwerpen op de converter en dek de converter nooit af.
 - Kies als opstelplaats een stabiel, egaal, recht en voldoende groot oppervlak.
 - Gebruik het product nooit direct nadat het van een koude naar een warme ruimte is gebracht. Het condenswater dat daarbij ontstaat, kan het product onder bepaalde omstandigheden onherstelbaar beschadigen. Bovendien bestaat er bij de netvoedingadapter levensgevaar door een elektrische schok!
- Laat het product eerst op kamertemperatuur komen, voordat het kan worden aangesloten en gebruikt. Dit kan meerdere uren duren.
- Zorg ervoor dat de kabels bij het opstellen van het product niet worden geknikt of afgeknelnd.
 - Behandel het product voorzichtig; door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

Bedieningselementen

- 1 HDMI-uitgang 1
- 2 Led voor HDMI-uitgang 1
- 3 HDMI-uitgang 2
- 4 Led voor HDMI-uitgang 2
- 5 Analoge audiouitgang (linkse stereosignaal)
- 6 Analoge audiouitgang (rechtse stereosignaal)
- 7 Ronde laagspanningsbus voor spannings-/stroomvoorziening
- 8 Power-led
- 9 Digitale optische audio-uitgang
- 10 HDMI-ingang
- 11 Switch voor audiomodus



Aansluiting en ingebruikname

a) Aansluiting en plaatsing

- Verbind de twee HDMI-uitgangen „HDMI OUT 1“ (1) resp. „HDMI OUT 2“ (3) via passende HDMI-compatibele kabels met uw monitors/tv's.
- Verbind de HDMI-ingang „HDMI IN“ (10) met de betreffende uitgang, bijv. een Blu-ray-player.
- Verbind de ronde laagspanningsstekker van de meegeleverde netvoedingadapter met de bijbehorende connector (7) op de converter.
- Steek de netvoedingadapter in een contactdoos. De power-led (8) brandt rood als de converter klaar is voor gebruik.
- De led's naast de HDMI-uitgangen branden als op de bijbehorende HDMI-uitgang een HDMI-apparaat is aangesloten dat klaar is voor gebruik.
- Bescherm gevoelige meubelopervlakken bij het opstellen van de converter door een geschikte ondergrond die bestand is tegen krassen of drukplekken.

b) Audioformaat selecteren

- Schakel eerst de splitter, alle televisies/monitors en het weergaveapparaat in.
- Via de schakelaar (11) kan de audiomodus worden geselecteerd.

„2CH“:

Op het weergaveapparaat wordt via EDID-informatie aangegeven dat maximaal een audiosignaal met 2 kanalen mogelijk is. De converter levert aan de beide HDMI-uitgangen, de optische uitgang en de analoge stereo-uitgang een stereo-audiosignaal.

„5.1CH“:

Op het weergaveapparaat wordt via EDID-informatie aangegeven dat maximaal een audiosignaal met 5.1-kanalen mogelijk is. De converter levert aan de beide HDMI-uitgangen en de optische uitgang een overeenkomstig audiosignaal (afhankelijk van het aanwezige ingangssignaal).

„PASS“:

De converter levert het best mogelijke audiosignaal, dat de aangesloten apparaten ondersteunen (bijv. 7.1 wanneer een 7.1-versterker is aangesloten).

Afhankelijk van het ingangssignaal is er op de optische resp. analoge audio-uitgang in principe geen signaal.

Verhelpen van storingen

Geen beeld op een van de monitors/televisies

- Controleer eerst of de televisie/monitor bij een directe verbinding met de Blu-ray-player (zonder de converter) probleemloos functioneert.
- Controleer de kabel-/stekkerverbinding tussen de converter en de televisie/monitor of met de Blu-ray-player. Vervang de beschadigde kabels.
- Gebruik een hoogwaardige HDMI-kabel.
- Verander de volgorde van de aangesloten monitors/televisies op de converter.
- De resolutie (of kleurdiepte) van het weergavesignaal van de Blu-ray-player is te hoog (op een televisie/monitor verschijnt bijvoorbeeld de melding „Mode not supported“ o.i.d. (signaal wordt niet ondersteund).

- Schakel de televisie/monitor en de Blu-ray-player in; neem de converter in gebruik via de meegeleverde netvoedingadapter (de power-led van de converter moet gaan branden).
- Selecteer de juiste ingang op de televisie/monitor.
- Wanneer de Blu-ray-player verschillende uitgangen heeft, controleer dan in het instelmenu van de Blu-ray-player of de juiste uitgang is geactiveerd.
- Voor het weergeven van kopieerbeveiligde films moet de televisie/monitor de HDCP-standaard ondersteunen.

Als tijdens de werking een nieuwe monitor/televisie wordt aangesloten, leidt dit tot uitval van het beeld (zwart beeld) van de andere monitor/televisie

- Dit is normaal.
- Blijft het beeld zwart, schakel dan alle apparaten uit en weer aan resp. koppel de converter gedurende enkele seconden los van de netvoedingadapter.

Geen geluid

- Kies een andere audiomodus (de converter eventueel aansluitend kort in-/uitschakelen).
- De televisie/monitor is via een DVI-kabel en een adapter aangesloten. Via de DVI-aansluiting wordt geen geluidssignaal overgedragen.
Gebruik voor de aansluiting van een monitor/televisie altijd een HDMI-compatibele verbinding.
Wanneer de televisie/monitor alleen een DVI-aansluiting heeft (en geen HDMI), sluit dan dit apparaat bij de bedrijfsmodus „Pass“ niet op de HDMI-uitgang 1 aan.
- Er is een opnameapparaat op de converter aangesloten dat geen HDCP ondersteunt. Haal dit apparaat van de converter en koppel de converter gedurende enkele seconden los van de netvoedingadapter.

Geen 3D-weergave

- Het weergaveapparaat en de op de converter aangesloten monitors/televisies moeten hetzelfde videoformaat ondersteunen.
- Controleer of het weergaveapparaat en de monitors/televisies 3D-capabel zijn en of u een overeenkomstige film afspeelt. Controleer of de 3D-functie van de Blu-ray-player is ingeschakeld.
- Gebruik een hoogwaardige HDMI-kabel.

Problemen bij het herkennen van een nieuwe monitor/televisie

- Koppel de converter gedurende enkele seconden los van de netvoedingadapter.
- Controleer de kabelverbinding tussen de converter en de televisie/monitor.
- Gebruik een hoogwaardige HDMI-kabel. Dit geldt vooral bij hogere resoluties (3D).

Onderhoud en reiniging

Het product is voor u onderhoudsvrij, demonteer het nooit. Laat het product uitsluitend door een vakman onderhouden of repareren.

Trek de netvoedingadapter uit de contactdoos voordat u het product schoonmaakt.

Voor het schoonmaken is een droge zachte, schone doek voldoende. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, hierdoor kan het product verkleuren. Druk tijdens het schoonmaken niet te hard op het oppervlak, om krassen te voorkomen.

U kunt stof zeer gemakkelijk verwijderen met een schone, langharige borstel en een stofzuiger.

Verwijdering



Elektrische en elektronische apparaten mogen niet via het normale huisvuil verwijderd worden!
Voer het product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke voorschriften af.

Technische gegevens

a) Converter

HDMI-ingangen	1 (max. 1080p/60 Hz)
HDMI-uitgangen	2
3D-ondersteuning	ja (24/30 beelden/s)
HDMI-audioformaat	DTS-HD, Dolby-TrueHD, LPCM2/5.1/7.1, DTS, Dolby-AC3, DSD
Kleurdiepte	24bit, 30bit, 36bit
HDMI-signaalbandbreedte	225 MHz
HDMI-baudsnelheden	max. 6,75 Gbps
Audio-samplingrate	32...192 kHz
Audioformaat	16...24bit
Audio-uitgangen	1x stereo analoog 1x optisch (Dolby digital (AC3), DTS, LPCM 2CH)
Omgevingsvoorwaarden	temperatuur -10 °C tot +55 °C, relatieve luchtvochtigheid 10% tot 90%, niet condenserend
Afmetingen (b x h x d)	85 x 21 x 62 mm
Massa	130 g

b) Netvoedingadapter

Bedrijfsspanning	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Uitgang	5 V/DC, 1 A